

SUNDAY TRADITIONAL WORSHIP SERVICE

September 8, 2013 at 9:30 a.m.

Centering Thought

“Experience is how life catches up with us and teaches us to love and forgive each other.”

— Judy Collins

Gathering Bell

Rev. Dr. Arvid Straube, *Lead Minister*

Opening Music

“Prelude for Rosh Hashana”

— Herman Berlinski

Ken Herman, *Director of Music/Organist*

Opening Words

Jaq Morrill, *Worship Associate*

Church Hymn *(words in English and Spanish are on the back of this Service Order)*

Church Aspiration and Kindling of the Chalice

Welcome and Announcements

Opening Song

42 “Morning So Fair to See”

Daniel Ratelle, *song leader*

Children’s Affirmation

Liz Jones, *Director of Religious Education
and Family Ministry*

Music

“Adios, a Ocumare”

— Angel M. Landaeta

Generosity Offering

Music

“Meditation on a Synagogue Hymn”

— Ludwig Altman

Choral Music

“Al Shlosha D’varim”

— Allan E. Naplan

Chalice Choir

Daniel Ratelle, *Director*

A Collage of Readings on Forgiveness

Meditation Song

1037 “We Begin Again in Love”

Music

“Joshua Fit the Battle of Jericho”

— Spiritual, arr. Mark Hayes

Lynn Mendoza-Khan, *soprano*

Message

**“Go Ahead and Forgive Them:
You Deserve It”**

Rev. Dr. Arvid Straube, *Lead Minister*

Closing Song

1045 “There Is a Balm in Gilead”

Blessing

Extinguishing of the Chalice

Postlude

“Fugue in C Major”

— D. Buxtehude

Question for Reflection— *Who do you need to forgive?*

SUNDAY CONTEMPORARY WORSHIP SERVICE

September 8, 2013 at 11:30 a.m.

Centering Thought

“Experience is how life catches up with us and teaches us to love and forgive each other.”

— Judy Collins

Gathering Bell

Rev. Dr. Arvid Straube, *Lead Minister*

Opening Music

Opening Words

Jaq Morrill, *Worship Associate*

Opening Song

1000 **“Morning Has Come”**

Lynn Mendoza-Khan, *vocals*

Chase Pado, *piano*

Dave Pschaida, *drums*

Dana Decker, *Associate Director of Music*

Welcome and Announcements

Church Hymn (*words in English and Spanish are on the back of this Service Order*)

Church Aspiration and Kindling of the Chalice

Children’s Affirmation

Liz Jones, *Director of Religious Education
and Family Ministry*

Music

A Collage of Readings on Forgiveness

Song

1040 **“Hush”**

Generosity Offering

Music

“Wings of Forgiveness”

— India Arie

Meditation Song

1037 **“We Begin Again in Love”**

Message

**“Go Ahead and Forgive Them:
You Deserve It”**

Rev. Dr. Arvid Straube, *Lead Minister*

Closing Song

1045 **“There Is a Balm in Gilead”**

Blessing

Extinguishing of the Chalice

Postlude

Our sign language interpreter is Paul Lambert.

Question for Reflection — *Who do you need to forgive?*

Church Hymn

From all who dwell below the skies,
Let faith and hope with love arise,
Let beauty, truth, and good be sung
Through ev'ry land, by ev'ry tongue.

De todos bajo el gran sol
surja esperanza fe, amor
Verdad, y belleza cantando,
de cada tierra, cada voz.

Church Aspiration

May love be the spirit of this church,
May the quest for truth be its sacrament,
And service be its prayer
To dwell together in peace,
To seek knowledge in freedom,
And to help one another in fellowship,
This is our Aspiration.

El amor es la doctrina de esta iglesia,
la búsqueda de la verdad es su sacramento
y el servicio es su oración.
Habitar juntos en paz,
buscar la verdad con libertad,
y servir a la humanidad juntos,
Esto es lo que pactamos unos con otros.

To hear today's sermon online, please scan the QR code below.



Music Translation

“Al Shlosa D’varim” by Allan E. Naplan

Translated from Hebrew:

The world is sustained by three things,
by truth, by justice, and by peace.

Music Notes

Some of this morning’s music pays tribute to the Jewish High Holy Days, or the Days of Awe. Herman Berlinski (1910 to 2001), a German-American conductor, composer and concert organist, flourished in his adopted country as the Music Director of Washington D.C.’s Reform Hebrew Congregation. In his “Prelude for Rosh Hashana,” a tone poem that reflects both the joy and solemnity of the first day of the New Year (Rosh Hashana), you can hear the sound of the shofar echoing throughout.

The contemporary Jewish-American composer Allan Naplan is a high profile performing arts administrator who had written numerous successful choral works for both adult and children’s choirs. The text of “Al Shlosa D’varim” is a lyrical setting of the popular maxim for “Pirkei Avot” (a compilation of the ethical teachings and maxims of the ancient Rabbis).

Mark Hayes, one of the most widely published composers of contemporary church music, blends traditional spirituals with jazz harmonies and rhythms that gives them fresh immediacy. The figure of Joshua in the Hebrew Bible was revered by those who passed on the African-American vocal music tradition because Joshua triumphed over seemingly overwhelming adversity.

– Ken Herman

Announcements

Ministerial Search Update

Your Search Committee has completed its analysis of the congregational surveys, forums, ministry team meetings, interviews, and reference checks. We're preparing a presentation of what we learned to share with you at the Congregational Forum on Sunday, September 8th in the Meeting House from 1 to 2:30 pm. The presentation slides will also be published on our web page. At the forum we'll also discuss how we used the input we received to shape and guide our recommendation for whether to bring Kathleen forward as Lead Minister candidate.

Generosity Offering in September: Alliance San Diego

Alliance San Diego is a local community organization that builds coalitions to promote justice and social change. Their mission is to empower San Diego's diverse people and organizations to engage more effectively in our communities and in the civic process. Learn more about Alliance San Diego at www.alliancesd.org.

Sunday, September 8

UUU Christian Study Group – Postponed to Attend Search Committee Forum

September 8 (Sunday) at 1 p.m., Meeting House

Our regular Red Letter Sunday which should be this Sunday is moved forward one Sunday to September 15.

Reproductive Justice Meeting and Book Discussion

September 8 (Sunday) from 2 to 3:30 p.m., Bard Hall

Please join the Reproductive Justice Working Group to plan for and discuss upcoming events and activities, and to enjoy "Part 2" of Colleen Garrett's presentation of her experiences living among matriarchal tribes in northeastern India. The current book selection is *This Common Secret--My Journey as an Abortion Doctor* by Susan Wicklund. Everyone is encouraged to stay for the book discussion, whether or not you've read the book. For more information, please contact Karen Lamphere at 619-220-8108.

Clairemont Neighborhood Group

September 8 (Sunday) at 4 p.m., the South Clairemont Recreation Center

Find us at the South Clairemont Rec. Center on Clairemont Drive and Rappahanock. Bring a chair, finger foods to share, and your drink of choice. All are welcome to attend. This is a family friendly location, and lawn games, balls, etc. or encouraged. No need to RSVP. Please contact Julie McKane at 619-275-1195 with questions.

Monday, September 9

Yoga and Meditation with Rolly Fanton

September 9 (Monday) from 10 to 11:30 a.m., Bard Hall

This is a restorative yoga class with a focus on personal body awareness and self-care; to aide in stress relief for both mind and body, by mindfully practicing the poses, guiding our minds to focus on positive thoughts and lighting our lives with laughter and community. After our poses we have a 15-minute meditation. Bring a yoga mat and a blanket. Wear loose-fitting clothing. Avoid heavy scents. Come early to get comfortable. Drop in.

Tuesday, September 10

Daytime Discussions with Jim Grant: The Final Years

September 10 and 17 (Tuesdays) from 10 a.m. to 12 p.m., Room 320

Daytime Discussions with Jim Grant: The Final Years, Hillcrest. We all know we will die, but we seldom prepare. Join Rev. Jim Grant for a direct discussion about preparing to die.

Tuesday, September 10

SOLACE (Souls Offering Loving And Compassionate Ears) Interfaith Visitation Project at the Otay Detention Center

September 10 (Tuesday) from 7 to 8:30 pm., South Bay Campus

Krishma C. Parsad, an attorney with the Immigrant Justice Project of the American Bar Association, will be sharing the work of this unique project. This meeting is open to all SOLACE volunteers and anyone interested in learning more about this transformative work. Contact Angela Garcia-Sims at 619-423-7248 or Penny P. Moreau at 858-384-6216 for information.

Wednesday, September 11

Coffee Conversations with Arvid

A Unitarian Universalist View of The Bible, Part II: Creation – Genesis

September 11 (and most Wednesdays) at 6:45 p.m., Room 323

Join us for one or all of this ten-part series with coffee at 6:45 p.m., the lecture beginning at 7 p.m., with discussion following the lecture. Drop in, no registration is required.

Thursday, September 12

Book Lovers' Affinity Group

September 12 (Thursday) at 6 p.m., Room 320

Everyone is welcome to join us to discuss Michael Chabon's Pulitzer Prize winning novel *The Amazing Adventures of Kavalier and Clay*. It's a comic epic about the quest for personal liberation. On October 10 (Thursday) we are going to discuss the One Book, One San Diego selection, *Caleb's Crossing*, by Geraldine Brooks. It is widely available in the public libraries. If you have any questions, please feel free to contact Maureen McNair at 619-427-1769.

A Tour of Some of Europe's Synagogues with Rev. Kathleen, Part 1

September 12 (Thursday) from 6:30 to 8 p.m., Room 323

Rev. Kathleen Owens will share various photos, booklets, and stories she has acquired from two of her trips to Europe, including Prague, Krakow, Florence, Budapest, Vienna, Rhodes, and more. Part 2 will be on September 19 (Thursday) at 6:30 p.m.

Friday, September 13

UUniforms Potluck and Meeting

September 13 (Friday) at 6 p.m., Bard Hall

All are welcome to join us for fellowship and to discuss ways in which we can support deployed troops associated with First Church. We will also explore the possibility of UUniforms San Diego supporting Operation Paperback (a program that sends books to deployed troops and their families). Please bring a dish to share. For more information about UUniforms, please visit their Facebook page.

Saturday, September 14

Yom Kippur Service and Potluck

September 14 (Saturday) at 5:30 p.m., Meeting House

The service is a family service, all are welcome. Following the Service we will celebrate the breaking of the fast with a potluck in Bard Hall. We are asking that you please bring simple, room temperature dishes that will not need refrigeration or need to be kept warm. The meal will follow the Service at approximately 6:30 p.m. This will be a loosely coordinated potluck, themed foods are encouraged, main dish, apples, honey, traditional foods of the Jewish Holidays, salads, desserts, etc. Please bring your meal offerings to Bard Hall on your way to the Meeting House for the Service. Volunteers will be there to collect and arrange the dishes. Contact Liz Jones for more information or to volunteer.

WISDOM CIRCLE SIGN UP SHEET

Please Print Clearly

Name: _____

Preferred Meeting Location: _____

Email: Please Print _____

Phone: Please Print _____

Wisdom Circles meet frequently. Using the numbers 1 (first choice) and 2 (second choice) please indicate your preference of day and time you are available to meet with a Wisdom Circle. Wisdom Circles are also available at the South Bay Campus.

___ Monday	___ morning	___ afternoon	___ evening
___ Tuesday	___ morning	___ afternoon	___ evening
___ Wednesday	___ morning	___ afternoon	___ evening
___ Thursday	___ morning	___ afternoon	___ evening
___ Friday	___ morning	___ afternoon	___ evening
___ Saturday	___ morning	___ afternoon	___ evening

Please complete and return to Wisdom Circle Table on the patio. Thanks!

HOJA DE INSCRIPCIÓN PARA EL CÍRCULO DE SABIDURÍA DEL SUR DE LA BAHÍA

Favor de escribir con claridad

Nombre: _____

Lugar de reunión preferido: _____

Idioma preferido (elijá uno): Inglés Español (solo para hablantes de nivel avanzado)

Correo electrónico: _____

Teléfono: _____

Indique su día preferido y su disponibilidad de horario para reunirse en el Círculo de Sabiduría.

___ Lunes ___ mañana ___ tarde ___ noche

___ Martes ___ mañana ___ tarde ___ noche

___ Miércoles ___ mañana ___ tarde ___ noche

___ Jueves ___ mañana ___ tarde ___ noche

___ Viernes ___ mañana ___ tarde ___ noche

___ Sábado ___ mañana ___ tarde ___ noche

Favor de completar y devolver a la mesa de bienvenida. ¡Gracias!